



VILLAGE OF GLENDALE HEIGHTS
 300 Civic Center Plaza
 Glendale Heights, Illinois 60139
 Community Development Department
 (630) 260-6030

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

BUILDING PERMIT APPLICATION
 (Please Print CLEARLY)

Permit No.: _____
 Date Issued: _____
 Permit Expires: _____
 Zoning District: _____
 Initial Deposit: _____
 Construction: _____
 Fire Protection: _____
 Site Improvement: _____
 Sewer Connection: _____
 Water Connection: _____
 Water Meter: _____
 Penalty: _____
 Building Deposit: _____
 Engineering Deposit: _____
 Permit Fee: _____
 Required Deposit: _____
TOTAL FEE: _____

DATE: **1** _____
 PROPERTY ADDRESS: **2** _____ **3** _____, GLENDALE HEIGHTS, IL 60139
 APPLICANT NAME: _____ **4** _____
 APPLICANT ADDRESS: _____ **5** _____
 APPLICANT PHONE NUMBER: _____ **6** _____
 APPLICANT EMAIL ADDRESS: _____

7 IS THIS A: SINGLE FAMILY DUPLEX TOWNHOUSE MULTI-FAMILY
 EST. CONST. COST: \$ **8** _____ **9** _____ HOMEOWNERS ASSOC. YES NO

CHECK ONE: **10**

- NEW CONST. ROOFING PLUMBING PATIO FENCE
- ADDITION SIDING HVAC SIDEWALK SHED
- REMODEL WINDOWS ELECTRIC DRIVEWAY DECK
- DEMOLITION DOORS DRIVEWAY APRON
- OTHER _____ **11** OTHER PAVEMENT

SCOPE OF WORK/DESCRIPTION: _____ **11** _____

****ATTACH PLANS, DIAGRAMS, PHOTOS AND ADDITIONAL NARRATIVE AS REQUIRED** **12**

	Name	Address	Phone Number
OWNER:	13 _____	_____	_____
OCCUPANT:	14 _____	_____	_____
ARCHITECT:	15 _____	_____	_____
ENGINEER:	16 _____	_____	_____
GEN. CONT.:	17 _____	_____	_____
PLUMBING:	18 _____	_____	_____
ELECTRIC:	19 _____	_____	_____
OTHER:	20 _____	_____	_____
OTHER:	21 _____	_____	_____

SHEET ATTACHED WITH ADDITIONAL CONTRACTORS **22**

This application must be signed by the Owner of the property or his/her duly authorized agent. UNDER PENALTIES OF INTENTIONAL MISREPRESENTATION AND/ OR PERJURY, I declare that I have examined and/or made this application and it is true and correct to the best of my knowledge and belief. I agree to construct such improvements in compliance with all regulation of applicable codes of the Village of Glendale Heights. Issuance of the permit herein applied for and approval of all supporting plans and documents in connection therewith shall not be construed to permit any construction on said premises or use thereof in violation of any applicable codes or regulations of the Village of Glendale Heights or to excuse the owner of his/her successors in title from complying therewith. Applicant further agrees to pay the cost incurred by the Village for review of all supporting plans and documents by the Administrative Staff, Village Engineer, Village Attorney, and any outside consultants as may be required to fulfill the provisions of Village Ordinances. This permit may be revoked at any time upon determination that a violation exists.

NAME/TITLE (Print): _____ **24** _____ DIR. OF COMM. DEVELOPMENT: _____ **27** _____
 SIGNATURE OF APPLICANT: _____ **25** _____ DATE APPROVED: _____

Glendale Heights Community Development

Permit Application – Translation Key – Spanish / Polish Solicitud de Permiso – Clave de Traducción – Español Wniosek o wydanie zezwolenia – tłumaczenie klucza polskiego

Note: All information submitted on the Permit Application form must be in English.

Spanish: Nota: toda la información enviada en el formulario de solicitud de permiso debe estar en inglés.

Polish: Uwaga: Wszystkie informacje przesłane w formularzu wniosku o pozwolenie muszą być w języku angielskim.

1		Date: <i>(Provide the date the application submitted.)</i>
	Spanish	Fecha: (Proporcione la fecha en que se presentó la solicitud).
	Polish	Data: (Data złożenia wniosku.)
2		Property Address: <i>(Provide the address of the property permit work performed.)</i>
	Spanish	Dirección de la propiedad: (Proporcione la dirección del trabajo de permiso de propiedad realizado).
	Polish	Adres nieruchomości: (Podaj adres wykonywanej pracy w pozwoleniu na nieruchomość.)
3		Applicant Name: <i>(Provide the name of the person applying. Owner, Owner Agent, Contractor)</i>
	Spanish	Nombre del Solicitante: (Indique el nombre de la persona que solicita. Propietario, Agente Propietario, Contratista)
	Polish	Imię i nazwisko wnioskodawcy: (Podaj imię i nazwisko osoby składającej wniosek. Właściciel, Agent Właściciela, Kontrahent)
4		Applicant Address: <i>(Provide the applicant's address.)</i>
	Spanish	Dirección del solicitante: (Proporcione la dirección del solicitante).
	Polish	Adres wnioskodawcy: (Podać adres wnioskodawcy.)
5		Applicant Phone Number: <i>(Provide the applicant's contact phone number / cell number.)</i>
	Spanish	Número de teléfono del solicitante: (Proporcione el número de teléfono de contacto / número de celular del solicitante).
	Polish	Numer telefonu wnioskodawcy: (Podać kontaktowy numer telefonu/komórki wnioskodawcy.)
6		Applicant Email Address: <i>(Provide the applicant's contact email address. Print legibly.)</i>
	Spanish	El correo electrónico del solicitante: (Proporcione la dirección de correo electrónico de contacto del solicitante. Escriba en letra legible).
	Polish	Adres emaila wnioskodawcy: (Wydrukuj czytelnie.)
7		Is this (property) Single Family Duplex Townhouse Multi-Family <i>(What kind of structure?)</i>
	Spanish	Esta (propiedad) es Unifamiliar Dúplex Townhouse Multifamiliar <i>(¿Qué tipo de estructura?)</i>
	Polish	Rodzaj nieruchomości: Dom jednorodzinny, dwupoziomowy, bliźniak, dom wielorodzinny <i>(Jaki rodzaj struktury?)</i>
8		Estimated Construction Cost: <i>(Provide the estimated cost for the scope of work to be done.)</i>
	Spanish	Costo estimado de construcción: (Proporcione el costo estimado para el alcance del trabajo a realizar).
	Polish	Szacunkowy koszt remontu: (Proszę podać szacunkowy koszt zakresu prac do wykonania.)
9		Homeowners Association Yes No <i>(Is the property regulated by an Homeowners Association?.)</i>
	Spanish	Comunidad de Propietarios Sí No <i>(¿La propiedad está regulada por una Asociación de Propietarios?)</i>
	Polish	Czy nieruchomość jest regulowana przez wspólnotę mieszkalną? Tak Nie <i>(Czy nieruchomość jest regulowana przez stowarzyszenie właścicieli domów?)</i> .

10		Check one: <i>(Provide the type of permit being applied for.)</i>				
		New Construction	Roofing	Plumbing	Patio	Fence
		Addition	Siding	HVAC	Sidewalk	Shed
		Remodel	Windows	Electric	Driveway	Deck
		Demolition	Doors		Driveway Apron	
		Other			Other Pavement	
	Spanish	Marque uno: <i>(Proporcione el tipo de permiso que solicita).</i>				
		Nueva construcción	Techumbre	Plomería	Patio	Valla
		Suma	Siding	Ventilación, Climatization, Calefacion	Acera	Cobertizo
		Remodelar	Ventanas	Eléctrico	Entrada de coches	Plataforma
		Demolicion	Puertas		Delantal de entrada	
		Otro			Otro pavimento	
	Polish	Zaznacz jedno: <i>(Podaj typ zezwolenia, o które się ubiegasz.)</i>				
		Nowa konstrukcja	Zadaszenie	Hydraulika	Patio	Ogrodzenie
		Dodatek	Siding	System grzewczo chłodzacy/ wentylacja	Chodnik	Szopa ogrodowa/ narzedziowa
		Przebudowa	Okna	Elektryka	Podjazd	Weranda/deck
		Rozbiorka/Demolowanie	Drzwi		Odcinek podjazdu od chodnika do ulicy	
		Inny			Inne chodniki	
11		Scope of Work / Description: <i>(Provide an explanation of the work to be done.)</i>				
	Spanish	Alcance del trabajo / Descripción: <i>(Proporcione una explicación del trabajo a realizar).</i>				
	Polish	Zakres prac / opis: <i>(Podaj opis pracy do wykonania.)</i>				
12		Attach plans, diagrams, photos and additional narrative as required. <i>(Attach additional details including plans, diagrams, photos and additional narrative description.)</i>				
	Spanish	Adjunte planos, diagramas, fotos y narrativa adicional según sea necesario. <i>(Adjunte detalles adicionales, incluidos planos, diagramas, fotografías y una descripción narrativa adicional).</i>				
	Polish	Dołącz wymagane plany, diagramy, zdjęcia i dodatkową narrację. <i>(Dołącz dodatkowe szczegóły, w tym plany, diagramy, zdjęcia i dodatkowy opis narracyjny.)</i>				
13		Owner: Name Address Phone Number <i>(Provide owner of property information.)</i>				
	Spanish	Propietario: Nombre Dirección Número de teléfono <i>(Proporcione la información del propietario de la propiedad).</i>				
	Polish	Właściciel nieruchomości: Imię i nazwisko Adres Numer telefonu <i>(Podaj informacje o właścicielu nieruchomości.)</i>				

14		Occupant: Name Address Phone Number <i>(Provide person residing at the property.)</i>
	Spanish	Ocupante: Nombre Dirección Número de teléfono (Proporcione la persona que reside en la propiedad).
	Polish	Lokator: Imię i nazwisko Adres Numer telefonu (Podaj osobę mieszkającą na terenie nieruchomości.)
15		Architect: Name Address Phone Number <i>(Provide if involved in permitting.)</i>
	Spanish	Arquitecto: Nombre Dirección Número de teléfono (Proporcione si está involucrado en el permiso).
	Polish	Architekt: Imię i nazwisko Adres Numer telefonu (Podaj, jeśli uczestniczysz w udzielaniu zezwoleń.)
16		Engineer: Name Address Phone Number <i>(Provide if involved in permitting.)</i>
	Spanish	Ingeniero: Nombre Dirección Número de teléfono (Proporcione si está involucrado en el permiso)
	Polish	Inżynier: Imię i nazwisko Adres Numer telefonu (Podaj, jeśli uczestniczysz w udzielaniu zezwoleń.)
17		General Contractor: Name Address Phone Number <i>(Provide if involved in permitting.)</i>
	Spanish	Contratista general: Nombre Dirección Número de teléfono (Proporcione si está involucrado en el permiso).
	Polish	Główny wykonawca/kontraktor: Imię i nazwisko Adres Numer telefonu (Podaj, jeśli uczestniczysz w udzielaniu zezwoleń.)
18		Plumbing: Name Address Phone Number <i>(Provide if involved in permitting.)</i>
	Spanish	Plomería: Nombre Dirección Número de teléfono (Proporcione si está involucrado en el permiso).
	Polish	Hydraulik: Imię i nazwisko Adres Numer telefonu (Podaj, jeśli uczestniczysz w udzielaniu zezwoleń.)
19		Electric: Name Address Phone Number <i>(Provide if involved in permitting.)</i>
	Spanish	Electricidad: Nombre Dirección Número de teléfono (Proporcione si está involucrado en el permiso).
	Polish	Elektryka: Imię i nazwisko Adres Numer telefonu (Podaj, jeśli uczestniczysz w udzielaniu zezwoleń.)
20		Other: Name Address Phone Number <i>(Provide if any other contractor involved.)</i>
	Spanish	Otro: Nombre Dirección Número de teléfono (Proporcione si hay algún otro contratista involucrado).
	Polish	Inne: Imię i nazwisko Adres Numer telefonu (Podaj, jeśli zaangażowany jest inny wykonawca.)
21		Other: Name Address Phone Number <i>(Provide if any other contractor involved.)</i>
	Spanish	Otro: Nombre Dirección Número de teléfono (Proporcione si hay algún otro contratista involucrado).
	Polish	Dodatkowy wykonawca: Imię i nazwisko Adres Numer telefonu (Proszę podać, jeśli zaangażowany jest jakkolwiek inny wykonawca.)
22		Check Box: Sheet attached with additional contractors: <i>(Use additional paper as needed.)</i>
	Spanish	Marca la Casilla: Hoja adjunta con contratistas adicionales: (Use papel adicional según sea necesario).
	Polish	Dołączony arkusz z dodatkowymi kontrahentami/wykonawcami: (W razie potrzeby użyj dodatkowa kartke.)
23		Read section: <i>(Applicant must read the section and sign confirming application submission.)</i>
		This application must be signed by the Owner of the property or his/her duly authorized agent. UNDER PENALTIES OF INTENTIONAL MISREPRESENTATION AND/OR PERJURY, I declare that I have examined and/or made this application and it is true and correct to the best of my knowledge and belief. I agree to construct such improvements in compliance with all regulation of applicable codes of the Village of Glendale Heights. Issuance of the permit herein applied for and approval of all supporting plans and documents in connection therewith shall not be construed to permit any construction on said premises or use thereof in violation of any applicable codes or regulations of the Village of Glendale Heights or to excuse the owner or his/her

		successors in title from complying therewith. Applicant further agrees to pay the cost incurred by the Village for review of all supporting plans and documents by the Administrative Staff, Village Engineer, Village Attorney, and any outside consultants as may be required to fulfill the provisions of Village Ordinances. This permit may be revoked at any time upon determination that a violation exists.
	Spanish	Leer sección: (El solicitante debe leer la sección y firmar confirmando el envío de la solicitud).
	Spanish	Esta solicitud debe ser firmada por el Propietario de la propiedad o su representante debidamente autorizado. BAJO SANCIONES DE DECLARACIÓN FALSA INTENCIONAL Y/O PERJURIO, declaro que he examinado y/o hecho esta solicitud y que es verdadera y correcta a mi leal saber y entender. Acepto construir dichas mejoras de conformidad con todas las reglamentaciones de los códigos aplicables de Village of Glendale Heights. La emisión del permiso solicitado en el presente y la aprobación de todos los planos y documentos de respaldo en relación con el mismo no se interpretará como que permite ninguna construcción en dichas instalaciones o el uso de las mismas en violación de los códigos o reglamentos aplicables de Village of Glendale Heights o para excusar la propietario o sus derechohabientes del cumplimiento de la misma. El solicitante también acepta pagar el costo incurrido por la aldea para la revisión de todos los planes y documentos de respaldo por parte del personal administrativo, el ingeniero de la aldea, el abogado de la aldea y cualquier consultor externo que pueda ser necesario para cumplir con las disposiciones de las ordenanzas de la aldea. Este permiso puede ser revocado en cualquier momento al determinar que existe una violación.
	Polish	Przeczytaj sekcję: (Wnioskodawca musi przeczytać sekcję i podpisać potwierdzenie złożenia wniosku.)
	Polish	Wniosek ten musi być podpisany przez właściciela nieruchomości lub przez upoważnioną przez niego/nią osobę. POD RYGOREM ODPOWIEDZIALNOŚCI KARNEJ za celowe WPROWADZENIE W BŁĄD I/LUB krzywoprzysięstwo, oświadczam, że sprawdziłem/sprawdziłam powyższy wniosek i zgodnie z moją najlepszą wiedzą i przekonaniem jest on poprawny i zgodny z prawdą. Wyrażam zgodę na wykonanie tych ulepszeń zgodnie ze wszystkimi przepisami obowiązującymi w Village of Glendale Heights. Wydane pozwolenia, o które wnioskowano w powyższym dokumencie, oraz dołączone plany i dokumenty związane z remontem nie będą interpretowane jako zezwolenie na jakąkolwiek remont/budowę na wspomnianym terenie lub jego użytkowanie z naruszeniem jakichkolwiek obowiązujących kodeksów lub przepisów obowiązujących w Village of Glendale Heights, lub jako usprawiedliwienie właściciela lub jego spadkobierców z ich nie przestrzegania. Wnioskodawca zgadza się ponadto pokryć koszty poniesione przez Village of Glendale Heights w celu przeglądu wszystkich planów i dokumentów pomocniczych przez Personal Administracyjny, Inżyniera Village of Glendale Heights, Pełnomocnika Village of Glendale Heights i wszelkich zewnętrznych konsultantów, którzy mogą być potrzebni do wypełnienia postanowień Rozporządzeń Wsi. Zezwolenie to może zostać cofnięte w dowolnym momencie po stwierdzeniu naruszenia.
24		Name / Title: (Print) <i>(Legibly print the name of the applicant.)</i>
	Spanish	Nombre/Título: (Letra de imprenta) (Escriba legiblemente el nombre del solicitante).
	Polish	Nazwisko / Tytuł: (Wydrukuj czytelnie imię i nazwisko wnioskodawcy.)
25		Signature of Applicant: <i>(Sign the form for submission.)</i>
	Spanish	Firma del Solicitante: (Firme el formulario de envío.)
	Polish	Podpis wnioskodawcy: (Podpisz formularz do przesłania.)
26		Leave section blank for Official Use Only.
	Spanish	Deje la sección en blanco solo para uso oficial.
	Polish	Zostaw sekcję pustą wyłącznie do użytku administracji.
27		Leave section blank for Official Use Only.
	Spanish	Deje la sección en blanco solo para uso oficial.
	Polish	Zostaw sekcję pustą wyłącznie do użytku administracji.